



MANUAL DE USUARIO

EM2001 - Tarjeta PCI con 2 Puertos ATA Serie

WWW.EMINENT-ONLINE.COM

EM2001 - Tarjeta PCI con 2 Puertos ATA Serie



Advertencias y puntos de atención

Abrir y/o manipular un producto puede causar serios problemas, por ello se recomienda que el producto sea reparado por técnicos de Eminent.

Contenidos

1.0 Condiciones de Garantía	2
2.0 Introducción	2
2.1 Características	3
2.2 Contenido del embalaje	3
3.0 Proceso de instalación	3
3.1 Instalación de la tarjeta ATA Serie	3
3.2 Instalación del driver	3
3.3 Nueva instalación (Windows 2000 y XP)	4
4.0 Uso de RAID (opcional)	4
4.1 Crear una configuración RAID	5
4.2 Otras funciones RAID	6
5.0 Usando la utilidad VIA V-RAID	7
6.0 Servicio y Soporte	7

1.0 Condiciones de Garantía

Eminent ofrece una garantía de 5 años en todos sus productos, a menos que se indique de otra manera antes o durante el momento de la compra. Cuando compre un producto Eminent de segunda mano, el período de la garantía contará a partir del momento de la compra por el primer dueño del producto. La garantía se aplica a todos los productos Eminent y piezas conectadas y/o montados en el producto principal. Los adaptadores de alimentación, las baterías, las antenas y el resto de productos no integrados o no conectados directamente con el producto no son cubiertos por la garantía Eminent. Los productos tampoco estarán cubiertos por la garantía cuando estén expuestos al uso incorrecto, influencias externas y/o cuando esté abierto o manipulado sin autorización por Eminent.

2.0 Introducción

¡Felicidades por la compra de este producto Eminent de alta calidad! Este producto ha superado todas las pruebas realizadas por los técnicos expertos de Eminent. Si usted tiene cualquier problema con este producto, Eminent le da una garantía de cinco años. Mantenga por favor este manual y la factura de compra.

Registre este producto en www.eminent-online.com y recibirá las actualizaciones del producto

2.1 Características

La tarjeta ATA Serie le permite usar dispositivos ATA Serie extra en su PC. Gracias a la alta tasa de transferencia de 1.5Gbit/seg., los datos son procesados rápidamente. La tarjeta también soporta RAID. Además, la tarjeta está equipada con un puerto ATA/IDE, permitiéndole conectar un disco duro adicional IDE a su PC.

2.2 Contenido del embalaje

Este es el material incluido en el embalaje:

- EM2001, Tarjeta PCI 2 Puertos ATA Serie.
- Cable de conexión SATA.
- CD-rom con drivers.
- Manual de usuario.

3.0 Proceso de instalación

Siga los siguientes pasos para instalar la tarjeta SATA en su PC.

3.1 Instalación de la tarjeta ATA Serie

1. Desconecte el cable de alimentación principal de su PC.
2. Desconecte el resto de cables del PC.
3. Extraiga los tornillos de la carcasa del PC.
4. Inserte la tarjeta ATA Serie firmemente en un slot PCI libre (Slots blancos en la placa base). Evite conectar la tarjeta en el primer o último slot para evitar conflictos con el Hardware.
5. Fije la tarjeta al chasis del PC.
6. Conecte el cable ATA Serie adjunto desde el Disco Duro a la tarjeta SATA.
7. Cierre la tapa del Ordenador.
8. Vuelva a conectar todos los cables.
9. Inicie el PC.

3.2 Instalación del driver

1. Windows detectará el nuevo componente de hardware.
2. Haga clic en 'Cancelar'.
3. Coloque el CD-ROM suministrado en el CD-ROM o DVD.
4. El CD-ROM se ejecutará automáticamente.
5. Seleccione "Install EM2001".
6. Haga clic en "Siguiente".

7. Seleccione "Acepto el acuerdo".
8. Haga clic en "Siguiente".
9. Haga clic en "Siguiente".
10. Haga clic en "Siguiente".
11. Retire el CD-ROM.
12. Reinicie su computadora.

Windows debería mostrar un mensaje de error de firma. Elija 'Continuar de todas formas' cuando este mensaje aparezca.

3.3 Nueva instalación (Windows 2000 y XP)

Siga las siguientes instrucciones cuando realice una nueva instalación de Windows en un disco duro SATA conectado a la tarjeta ATA Serie.

1. Colocar un disquete vacío de 1,44 MB la disquetera de su PC.
2. Coloque el CD-ROM suministrado en el CD-ROM o DVD.
3. El CD-ROM se ejecutará automáticamente.
4. Seleccione 'Crear controlador de disco'.
5. Una nueva pantalla aparecerá.
6. Seleccione la versión de Windows que desea instalar en 'Target OS '.
7. Seleccione su unidad de disco de 1,44 MB en 'unidad de destino'.
8. Haga clic en "Siguiente".
9. Haga clic en "Siguiente". Los archivos serán copiados al disco de 1,44 MB.
10. Haga clic en 'Aceptar'.
11. Extraiga el CD-ROM y los discos de 1.44MB de su ordenador.
12. Coloque el CD-rom de instalación de Windows en la unidad de CD-ROM o DVD del PC.
13. Inicie el procedimiento de instalación de Windows.
14. Pulse F6 en su teclado cuando aparezca el mensaje "Presione F6 si necesita instalar un tercer dispositivo SCSI o RAID..." aparece.
15. Colocar el disco de 1,44 MB en la disquetera.
16. Pulse la 'S' en el teclado para introducir la ubicación de los controladores.
17. Seleccione la unidad de disco de 1,44 MB.
18. Pulse la tecla 'Enter' de su teclado.
19. Windows seguirá con el procedimiento de instalación.

Eminent no es fabricante o proveedor de Windows. Por lo tanto no damos ninguna ayuda en la instalación de Windows. Consulte el manual oficial de la instalación del Microsoft Windows para las preguntas sobre la instalación de Windows.

4.0 Uso de RAID (opcional)

RAID 'Redundant Array of Independent Disks'. Dos o más discos duros son usados con RAID para crear un sistema donde tendremos menos errores (también llamado

tolerancia de fallos) y/u obtener mejores y más rápidas tasas de transferencias de datos. Esto se puede hacer conectando los discos de uno a otro de cierta manera usando el RAID.

El uso de RAID es opcional. Hemos añadido esta función como un opción extra a la tarjeta ATA Serie. No es necesario usar RAID para utilizar la tarjeta SATA.

1. Durante el inicio de su ordenador (antes de que aparezca la pantalla de Windows), aparecerá el mensaje 'Press TAB Key Into User Window!'.
2. Presione la tecla 'TAB' de su teclado mientras se muestra el mensaje.
3. De este modo abrirá el panel de control RAID.

'Create Array':	Le permite crear una configuración RAID.
'Delete Array':	Le permite eliminar una configuración RAID existentes.
'Select Boot Array':	Le permite indicar de que configuración RAID ordenador necesita para arrancar.
'Create/Delete Spare':	Le permite ampliar la actual configuración de RAID 1.
'Expand SPAN (JBOD) Array':	Le permite ampliar la actual configuración RAID SPAN.
'Serial Number View':	Le permite ver los números de serie de los discos en una configuración RAID.

¡Atención! Puede seleccionar una opción usando las teclas con flechas (para navegar) y la tecla 'intro' para confirmar.

4.1 Crear una configuración RAID

1. Seleccione 'Create Array' y pulse 'Enter'.
2. Seleccione "Array Mode RAID 1 (Mirroring) y pulse 'Enter'.
3. Seleccione 'RAID 0 para optimizar', 'RAID1 para la protección de datos', 'SPAN RAID aumentar la capacidad' o 'RAID 0/1' para crear una configuración RAID y pulse 'Enter'.
4. Seleccione la opción 'Autosetup for...' y pulse 'Enter'.
5. Seleccione 'Y' para continuar.
6. Aparecerá el mensaje 'Create New Array'. La configuración RAID seleccionada habrá sido creada.

RAID0 (Striping): Al menos dos discos duros de tamaño y de marca de fábrica idénticos (preferiblemente) que estén conectados a la controladora RAID con esta función. Los datos serán divididos uniformemente entre los dos discos. El sistema operativo y otros programas también serán equilibrados entre dos discos duros en vez de uno. Con esta opción (striping) el ordenador ve solamente un disco duro y no los dos que estén conectados a la controladora RAID SATA. La única desventaja de

esta configuración es que RAID0 no tiene reconocimiento de errores. Los datos se pierden cuando uno de los discos falla. La ventaja sin embargo es un funcionamiento mucho más rápido.

RAID1 (Mirroring): Escribe datos por duplicado enviando los en paralelo a ambos discos. RAID1 es a prueba de fallos porque cada disco es una imagen le otro (en espejo) y están en canales SATA diferentes. Si uno de los discos sufre un fallo mecánico (por ejemplo, fallo de funcionamiento o error físico de sector) o no responde, el otro disco en espejo continuará funcionando. Los usuarios deben sustituir el disco que falla lo antes posible. Debido a la redundancia, la capacidad de almacenaje es mitad de la capacidad total de los discos. Por ejemplo, dos discos de 100 GB que tienen una capacidad combinada de 200 GB, tendrían 100 GB de almacenaje usable. Con discos de diferentes capacidades, puede haber una capacidad inusitada en el disco de mayor tamaño. Esta configuración de discos RAID no ofrece un funcionamiento más rápido pero sus archivos serán más seguros.

RAID SPAN: Dos discos duros se utilizan en serie. Digamos que tiene dos discos duros. La capacidad del disco duro 1 es de 120GB, mientras que la capacidad de disco duro 2 es 200 GB. RAID SPAN entonces le permite crear un disco duro con una capacidad de $120 + 200 = 320$ GB. Tanto la BIOS y el sistema operativo detecta un disco duro con una capacidad de 320 GB. Sin embargo, esta configuración RAID no tiene reconocimiento de errores y no es tan rápido como una configuración RAID 0.

RAID 0/1: En esta configuración se pueden conectar cuatro discos duros a la controladora RAID. Dos discos SATA utilizando los puertos SATA y dos discos IDE usando el puerto IDE con un cable IDE, donde el disco 1 se establece como Master y el otro disco está configurado como Slave. Entonces crearemos dos configuraciones RAID 0, una configuración de los dos discos SATA y el otro consistente en los dos discos IDE. Ambas configuraciones se reflejarán como una configuración RAID 1, lo que significa que ambas configuraciones contendrá los mismos datos. Esta combinación va a proporcionar la seguridad de una configuración RAID 0 y la capacidad de una configuración RAID SPAN. Debido a que el RAID 0/1 utiliza la configuración IDE, el rendimiento es más lento que la de las otras configuraciones de RAID.

4.2 Otras funciones RAID

Aparte de la creación o supresión de un RAID 0 o RAID 1, también encontrará las opciones 'Create/Delete Spare' and 'Expand SPAN (JBOD)'.

- Seleccione 'Create/Delete Spare' si desea conectar un disco duro adicional a su configuración RAID 1. Los datos se reflejarán en este disco duro, lo que incrementa la seguridad. Incluso si dos discos duros fallan podrá seguir a seguir trabajando.

- Seleccione 'Mostrar SPAN (JBOD)' si ya ha creado una configuración RAID SPAN. Esta opción le permite añadir otro disco duro a su actual configuración RAID SPAN para aumentar la capacidad

Eminent no da soporte en configuraciones avanzadas RAID.

5.0 Usando la utilidad VIA V-RAID

Durante la instalación del controlador, tal y como se explica en el capítulo 3, la utilidad será instalada (VIA V-RAID) la cual permite configurar y administrar su configuración RAID. Haga clic en 'Start' y 'Todos los programas'. Seleccione 'VIA' y elija 'VIA V-RAID Utility' para abrir este programa. Una nueva pantalla aparecerá.

Esta pantalla se divide en tres campos. En la parte superior izquierda del campo, verá los discos duros presentes en la configuración RAID o la estructura de la configuración RAID, dependiendo de la opinión que usted ha elegido. Use los dos botones en la parte superior izquierda de la pantalla para cambiar entre la primera vista (botón izquierdo) o la estructura de vista (botón derecho).

En la parte inferior izquierda del campo, puede encontrar gran cantidad de opciones que te permiten añadir o quitar discos duros y ver el estado de los discos duros conectados.

Si selecciona un tema en la parte superior izquierda del campo, la información sobre este tema se muestra en el campo derecho.

Sugerencia: Pulse la tecla F1 del teclado para citar a la función de ayuda. Todas las funciones y elementos de la utilidad V-VIA RAID se explica aquí.

6.0 Preguntas frecuentes

Q: ¿Cual es la función de JP1?

A: Este jumper es para el LED del disco duro.

7.0 Servicio y Soporte

Este manual de usuario ha sido elaborado cuidadosamente por técnicos expertos de Eminent. Si usted tiene problemas al instalar o utilizar el producto, por favor, rellene el formulario de soporte en la web www.eminent-online.com/support.

Declaración de Conformidad

Para asegurar su seguridad y conformidad del producto con las directivas y leyes creadas por la Comisión de la Comunidad Europea, puede obtener una copia de la declaración de la conformidad referente a su producto enviando un e-mail a: info@eminent-online.com. Puedes enviar también una carta a:

Eminent Computer Supplies
Postbus 276
6160 AG GELEEN
Holanda

Indicar claramente 'Declaración de Conformidad' y el código de artículo del cual quisieras obtener una copia del declaración de la conformidad.



Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Eminent is a member of the Intronic Group